

INFORMAZIONI  
PERSONALI

Dr. HEINRICH DORA NIKOLETTA

POSIZIONE RICOPERTA  
ESPERIENZA  
PROFESSIONALE**Insegnante madrelingua di tedesco, insegnante di inglese, giurista-linguista**

Da Aprile 2006 -

**Esperta linguistica di tedesco ed inglese giuridico e commerciale, traduttore/interprete, responsabile dell'insegnamento della lingua giuridica e commerciale**

Maininvest Ltd - Via Geza 28, 8000 Szekesfehervar (Ungheria)

- Gestione autonoma della progettazione dei corsi
- Web-Tutor Università di Pécs
- Responsabile giurista linguista per studi legali tedeschi, austriaci, ungheresi ed italiani
- Responsabile interpretariato
- Insegnante presso la Camera degli Avvocati BUK
- Of Counsel di vari studi legali italiani ed ungheresi per la lingua inglese e tedesca
- Of Counsel giuridico-linguistico del Giudice Bonnyai – Tribunale di Szekszard

Gennaio 2019 - Maggio 2019

Progetto PON INGLESE Little Scientists Scuola elementare G. Pascoli Carrè (classi seconde) Tutor linguistico per la lingua inglese

Gennaio-Marzo 2021 - 2023

Laboratorio esperienziale di lingua INGLESE Scuole dell'Infanzia Cogollo del Cengio

Marzo -Maggio 2016 - 2023

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "Don Carlo Frigo" Cogollo

Marzo-Maggio 2016 – 2023

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "B. Nodari" Lugo di Vicenza

Marzo-Aprile 2021 – 2023

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "C. Goldoni" Villaverla

Marzo-Aprile 2021 – 2023

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "G. Leopardi" Montecchio P.

Marzo-Aprile 2021 – 2023

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "G. Zanella" Sandrigo

Aprile-Giugno 2022

Lettorato di lingua TEDESCA: Scuola secondaria di I. grado "Il Tessitore" Schio

Progetto PON potenziamento della lingua TEDESCA Sc. secondaria di I. grado "B. Nodari" Lugo di Vicenza

Da Settembre 2001 a Marzo  
2006**Insegnante di tedesco ed inglese scolastico e commerciale**

London School Thiene

Via Brigata Mazzini 16, 36016 Thiene (VI)

- Lettorato TEDESCO per 3 anni presso la scuola media Giacomo Leopardi di Montecchio Precalcino
- Lettorato TEDESCO per 2 anni presso la scuola media A. Ferrarin di Thiene
- Corsi commerciali TEDESCO presso le aziende GAMMA Srl, FORGITAL SPA, TYROLIT VINCENT Thiene, ecc
- Corsi di lingua TEDESCA (individuali e di gruppo) presso London School Thiene (livello A1-C2)

## ISTRUZIONE E

## FORMAZIONE

Da Gennaio 2004 a Giugno 2006	<b>MASTER DI DIRITTO EUROPEO E TRANSNAZIONALE</b> Università di Trento
Da Settembre 1995 a Maggio 2001	<b>LAUREA in GIURISPRUDENZA</b> Università di Pécs, Università di Trier (Germania)
Da Settembre 1999 a Maggio 2001	<b>LAUREA internazionale di LINGUA TEDESCA</b> Grosses Deutsches Sprachdiplom Goethe Institut
2000	Esame statale <b>INGLESE GIURIDICO</b> Università Jannus Pannonius

## COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Tedesco, Ungherese

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
Italiano			C2		
Francese			B2		

**Competenze comunicative** Durante i miei 22 anni di lavoro presso scuole pubbliche, private ed enti, studi professionali e società commerciali ho perfezionato un mio metodo di comunicazione diretta ed efficace con gli studenti e interlocutori.

**Competenze organizzative e gestionali** Ottime competenze organizzative e gestionali acquisite nella progettazione e gestione di numerosi corsi di lingua, convegni e conferenze internazionali linguistici in Italia, Ungheria e Germania.

**Competenze professionali:**

- Ottima padronanza del metodo di insegnamento QLL
- Puntualità nelle scadenze dei lavori
- Autonomia e capacità di lavorare in gruppo

Competenza digitale

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problemi
Utente autonomo	Utente avanzato	Utente autonomo	Utente autonomo	Utente autonomo

Patente di guida B, sono automunito